

LÍNGUA ESPANHOLA

INSTRUÇÃO: As questões de 01 a 10 referem-se ao texto abaixo.

Cartas de mamá (Las armas secretas, 1959)

Julio Cortázar (1914-1984)

01 Muy bien hubiera podido llamarse libertad condicional. Cada vez que la portera le entregaba un sobre, a Luis le
02 bastaba reconocer la minúscula cara familiar de José de San Martín para comprender que otra vez más habría de
03 franquear el puente. San Martín, Rivadavia, pero esos nombres eran también imágenes de calles y de cosas, Riva-
04 davia al seis mil quinientos, el caserón de Flores, mamá, el café de San Martín y Corrientes donde lo esperaban a
05 veces los amigos, donde el mazagrán tenía un leve gusto a aceite de ricino. Con el sobre en la mano, después del
06 *Merçi bien, madame Durand*, salir a la calle no era ya lo mismo que el día anterior, que todos los días anteriores.
07 Cada carta de mamá (aun antes de eso que acababa de ocurrir, este absurdo error ridículo) cambiaba de golpe la
08 vida de Luis, lo devolvía al pasado como un duro rebote de pelota. _____ antes de eso que acababa de leer
09 – y que ahora releía en el autobús entre enfurecido y perplejo, sin acabar de convencerse –, las cartas de mamá;
10 eran siempre una alteración del tiempo, un pequeño escándalo inofensivo dentro del orden de cosas que Luis había
11 querido y trazado y conseguido, calzándolo en su vida como había calzado a Laura en su vida y a París en su vida.
12 Cada nueva carta insinuaba por un rato (porque después él las borraba en el acto mismo de contestarlas cariñosa-
13 mente) que su libertad duramente conquistada, esa nueva vida recortada con feroces golpes de tijera en la madeja
14 de lana, que los demás habían llamado su vida, cesaba de justificarse, perdía pie, se borraba como el fondo de las
15 calles mientras el autobús corría por la rue de Richelieu. No quedaba más que una parva libertad condicional, la irri-
16 sión de vivir a la manera de una palabra entre paréntesis, divorciada de la frase principal de la que sin embargo es
17 casi siempre sostén y explicación. Y desazón, y una necesidad de contestar en seguida, como quien vuelve a cerrar
18 una puerta.

19 Esa mañana había sido una de las tantas mañanas en que llegaba carta de mamá. Con Laura hablaban poco
20 del pasado, casi nunca del caserón de Flores. No es que a Luis no le gustara acordarse de Buenos Aires.
21 _____ se trataba de evadir nombres (las personas, evadidas hacía ya tanto tiempo, los verdaderos fantasmas
22 que son los nombres, esa duración pertinaz). Un día se había animado a decirle a Laura: “Si se pudiera romper y tirar
23 el pasado como el borrador de una carta o de un libro. _____ ahí queda siempre, manchando la copia en lim-
24 pio, y yo creo que eso es el verdadero futuro”. En realidad, por qué no habían de hablar de Buenos Aires donde vivía
25 la familia, donde los amigos de cuando en cuando adornaban una postal con frases cariñosas. Y el roto-grabado de
26 La Nación con los sonetos de tantas señoras entusiastas, esa sensación de ya leído, de para qué. Y de cuando en
27 cuando alguna crisis de gabinete, algún coronel enojado, algún boxeador magnífico. ¿Por qué no habían de hablar
28 de Buenos Aires con Laura? Pero tampoco ella volvía al tiempo de antes, solo al azar de algún diálogo, y sobre todo
29 cuando llegaban cartas de mamá, dejaba caer un nombre o una imagen como monedas fuera de circulación, objetos
30 de un mundo caduco en la lejana orilla del río.

Disponível em: < <http://www.enperu.org/informacion-arequipa-clima-en-arequipa-ubicacion-geografica-ciudad-blanca.html> > Acesso em: 3 fev. 15. (Parcial e adaptado.)

01

Assinale a alternativa que completa correta e respectivamente as lacunas do texto nas linhas 08, 21 e 23.

- a) **Asimismo, También, A su vez**
- b) **Luego, Una vez que, Además**
- c) **Mientras, Así como, Más bien**
- d) **Aunque, Pero, Sin embargo**
- e) **En cierta medida, Antes bien, Todavía**

02

De acordo com o texto, é correto afirmar que

- I as formas verbais **entregaba** (linha 01), **bastaba** (linha 02) e **esperaban** (linha 04) estão todas empregadas neste pretérito imperfeito, porque o autor quer destacar hábitos do cotidiano do personagem.
- II as formas verbais **habría** (linha 02) e **había** (linha 19) encontram-se, ambas, no passado.
- III a forma verbal **gustara** (linha 20) – que se encontra no subjuntivo – pode ser melhor traduzida por *gostasse*.

Das proposições acima,

- a) apenas I está correta.
- b) apenas II está correta.
- c) apenas III está correta.
- d) apenas I e III estão corretas.

- e) I, II e III estão corretas.

03

Segundo o texto, analise as proposições a seguir, quanto à sua veracidade (V) ou falsidade (F).

- () O pronome **esos** (linha 03) retoma o nome de heróis argentinos: **San Martín e Rivadavia**.
() No segmento **Rivadavia al seis mil quinientos** (linha 04), é possível inferir o nome e número da rua onde a mãe de Luis morava em Buenos Aires.
() No segmento **San Martín y Corrientes** (linha 04) o **y** indica o encontro entre duas ruas.

Assinale a alternativa que preenche correta e respectivamente os parênteses, de cima para baixo.

- a) V – V – F
b) V – F – F
c) F – V – F
d) F – F – V
e) V – V – V
-

04

De acordo com o texto, é correto afirmar que

- I o emprego dos pronomes **lo**, nos segmentos **lo esperaban** (linha 04) e **lo mismo** (linha 06), poderia ser substituído, sem ferir as normas gramaticais, por *le*.
II o pronome **-lo** em **calzándolo** (linha 11) poderia ser substituído pelo pronome *-le*.
III o pronome **-las**, em **contestarlas** (linha 12), cuja concordância está correta, refere-se a **Cada nueva carta** (linha 12) que está no singular.

Das proposições acima,

- a) apenas I está correta.
b) apenas II está correta.
c) apenas III está correta.
d) apenas I e II estão corretas.
e) I, II e III estão corretas.
-

05

Segundo o texto, analise as proposições a seguir, quanto à sua veracidade (V) ou falsidade (F), no que se refere às expressões idiomáticas utilizadas pelo autor. O segmento

- () **salir a la calle** (linha 06) corresponde, em português, a *sair*.
() **cambiaba de golpe** (linha 07) corresponde, em português, a *mudar com força bruta*.
() **por un rato** (linha 12) equivale a *um período curto de tempo*.
() **tirar el pasado** (linhas 22 e 23) equivale a *esquecer como se nunca tivesse acontecido*.

Assinale a alternativa que preenche correta e respectivamente os parênteses, de cima para baixo.

- a) F – V – V – F
b) V – V – V – F
c) V – F – V – V
d) V – F – F – V
e) F – V – V – V

06

Segundo o texto, analise as proposições a seguir, quanto à sua veracidade (V) ou falsidade (F).

- () O emprego dos travessões no segmento – **y que ahora... de convencerse** – (linha 09) mostra uma reflexão do autor.
- () Na linha 12, o pronome **él** refere-se a **Luis** (linha 10).
- () O emprego dos parênteses entre as linhas 21 e 22 trazem uma explicação feita pelo autor e poderiam ser substituídos por travessões, sem prejuízo para o sentido do texto.

Assinale a alternativa que preenche correta e respectivamente os parênteses, de cima para baixo.

- a) F – V – F
 - b) V – V – V
 - c) V – F – V
 - d) F – F – V
 - e) V – F – F
-

07

De acordo com o texto, é correto afirmar que

- a) o nome da rua e do bairro onde a mãe de Luis morava vinham sempre estampados nas cartas: era pura nostalgia.
 - b) as cartas sempre convidavam Luis para voltar a certos lugares típicos de Paris.
 - c) Luis vivia em Paris por obrigação, por isso as recordações de Buenos Aires eram tão dolorosas.
 - d) o selo estampado era irreconhecível, em função da distância percorrida pela carta.
 - e) Luis era parente de San Martín e reconhecia a letra dele nas cartas que recebia.
-

08

De acordo com o texto, é correto afirmar que

- I o emprego das aspas entre as linhas 22 e 24 não são obrigatórias, já que o enunciado reproduz a fala do próprio autor.
- II os pronomes interrogativos **por qué** (linha 24) e **Por qué** (linha 27) estão grafados corretamente, já que ambos iniciam perguntas: uma indireta e outra direta.
- III o termo **orilla** (linha 30) pode ser melhor traduzido por *beira*.

Das proposições acima,

- a) apenas I está correta.
 - b) apenas II está correta.
 - c) apenas III está correta.
 - d) apenas II e III estão corretas.
 - e) I, II, e III estão corretas.
-

09

De acordo com o texto, é correto afirmar que

- a) Luis tinha pesadelos com fantasmas e flores desde criança.
 - b) Luis costumava, antes de responder às cartas de sua família, lê-las para sua esposa.
 - c) a vida de Luis com Laura em Paris equivalia a um sonho não realizado.
 - d) a vida de Luis em Paris era repleta de ressentimentos: ele era infeliz.
 - e) a chegada das cartas de sua mãe, provocavam, em Luis, um misto de entusiasmo e espanto.
-

10

Segundo o texto, é correto afirmar que

- a) a leitura das cartas de sua mãe transportava Buenos Aires para Paris.
- b) o azar levou Luis a repensar sua permanência em Paris.
- c) a observação da queda de imagens era a forma de passar o tempo em Paris.
- d) a viagem a Buenos Aires era o plano do casal para breve.
- e) os relatos da infância eram algo corriqueiro que se intensificava com a chegada das cartas.